

Italia-Ispra: Palveluja koskeva puitesopimus maailmanlaajuista kriittisten kohtien korkean resoluution maaseurantaa varten Copernicus-ohjelman maapalvelujen maailmanlaajuisen maakomponentin yhteydessä (C-GL-HRM) – 2 erää

OJ S 101/2016 27/05/2016

Ilmoitus tehdystä sopimuksesta

Palvelut

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

I kohta: Hankintaviranomainen

I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Euroopan komissio, Joint Research Centre (JRC), Institute for Environment and Sustainability

Postiosoite: via Enrico Fermi 2749, TP 581

Postitoimipaikka: Ispra VA

NUTS-koodi: ITC41 Varese

Postinumero: 21027

Maa: Italia

Sähköpostiosoite: JRC-IES-PROCUREMENT@ec.europa.eu

Internetosoite (-osoitteet):

Pääasiallinen osoite: <http://web.jrc.ec.europa.eu>

I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi

EU:n toimielin/virasto tai kansainvälinen järjestö

I.5. Pääasiallinen toimiala

Muu toimiala: tutkimus.

II kohta: Kohde

II.1. Hankinnan laajuus

II.1.1. Nimi

Palveluja koskeva puitesopimus maailmanlaajuista kriittisten kohtien korkean resoluution maaseurantaa varten Copernicus-ohjelman maapalvelujen maailmanlaajuisen maakomponentin yhteydessä (C-GL-HRM) – 2 erää

Viitenumero: JRC/IPR/2015/H.5/0021/OC.

II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

73110000 Tutkimuspalvelut

II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Palvelut

II.1.4. Lyhyt kuvaus

Tämän toimen päätavoitteena on yksityiskohtaisten maatietojen toimittaminen tietyistä Euroopan unionin kiinnostuksen kohteena olevista alueista Euroopan unionin alueen ulkopuolella. Palvelun avulla vastataan tilapäisiin pyyntöihin, ja siinä keskitytään erityisesti luonnonvarojen kestävä hoidon alaan. Kyseisistä kiinnostuksen kohteena olevista alueista,

mukaan luettuina suojelualueet tai luonnon monimuotoisuuden ja maaperän huonontumisen kannalta kriittiset kohdat, toimitetaan maanpeitettä ja maanpeitteen muutoksia koskevia tuotteita.

Sopimukseen sisältyvät toimet on ryhmitelty 2 erään seuraavasti:

1. erä 1: maailmanlaajuisen maakomponentin toiminnot: kriittisten kohtien kartoitus (C-GL-HSM):

- a) maanpeitteen kartoitus – yksittäiset tiedot,
- b) maanpeitteen muutoksia koskeva kartoitus,

2. erä 2: riippumaton validointi ja tarkkuuden arviointi.

II.1.6. Osia koskevat tiedot

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

II.1.7. Hankinnan kokonaisarvo

Arvo ilman alv:tä: 10 000 000,00 EUR

II.2. Kuvaus

II.2.1. Nimi

Riippumaton validointi ja tarkkuuden arviointi
Osa nro: 2

II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)

90712400 Luonnonvarojen hallinta- tai suojelustrategian suunnittelupalvelut, 90700000 Ympäristöön liittyvät palvelut, 90711000 Ympäristövaikutusten arviointi muuta kuin rakentamista varten, 73210000 Tutkimustoiminnan konsulttipalvelut, 73110000 Tutkimuspalvelut

II.2.3. Suorituspaikka

NUTS-koodi: FR France

Pääasiallinen suorituspaikka: sopimusosapuolen toimipaikka.

II.2.4. Kuvaus hankinnasta

Erän 2 kohteena on riippumaton valvonta, joka koostuu erän 1 yhteydessä tuotettujen tuotteiden validoinnista ja tarkkuuden arvioinnista.

II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet

Hinta

II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista

Lisähankintamahdollisuudet: ei

II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

II.2.14. Lisätiedot

II.2. Kuvaus

II.2.1. Nimi

Maailmanlaajuisen maakomponentin toiminnot: kriittisten kohtien kartoitus (C-GL-HSM)
Osa nro: 1

II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)

73110000 Tutkimuspalvelut, 73210000 Tutkimustoiminnan konsulttipalvelut, 90712400

Luonnonvarojen hallinta- tai suojelustrategian suunnittelupalvelut, 90700000 Ympäristöön liittyvät palvelut, 90711000 Ympäristövaikutusten arviointi muuta kuin rakentamista varten

II.2.3. Suorituspaikka

NUTS-koodi: ITC41 Varese

Pääasiallinen suorituspaikka: sopimusosapuolen toimipaikka.

II.2.4. Kuvaus hankinnasta

Maailmanlaajuisen maakomponentin toiminnot: kriittisten kohtien kartoitus (C-GL-HSM)

a) maanpeitteen kartoitus – yksittäiset tiedot,

b) maanpeitteen muutoksia koskeva kartoitus.

II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet

Hinta

II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista

Lisähankintamahdollisuudet: ei

II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

II.2.14. Lisätiedot

IV kohta: Menettely

IV.1. Kuvaus

IV.1.1. Menettelyn luonne

Avoin menettely

IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä

Tähän hankintaan liittyy puitejärjestelystä sopiminen

IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: ei

IV.2. Hallinnolliset tiedot

IV.2.1. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2015/S 149-274513](#)

IV.2.8. Tietoa dynaamisen hankintajärjestelmän päättämisestä

IV.2.9. Tietoa ennakoilmoituksella esitetyn tarjouskilpailukutsun päättämisestä

V kohta: Sopimuksen tekeminen

Sopimus nro: 199552

Osa nro: 1

Nimi:

Kriittisten kohtien kartoitus (C-GL-HSM)

Sopimus/osa tehdään: kyllä

V.2. Sopimuksen tekeminen

V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä

06/04/2016

V.2.2. Tietoa tarjouksista

Saatujen tarjousten lukumäärä: 5

Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: e-Geos SpA

Postiosoite: Contrada Terlecchie

Postitoimipaikka: Matera MT

NUTS-koodi: ITF52 Matera

Postinumero: 75100

Maa: Italia

Internetosoite: www.egeos.it

Urakoitsija on pk-yritys: ei

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: ITHACA

Postiosoite: via PC Boggio 61

Postitoimipaikka: Turin TO

NUTS-koodi: ITC11 Torino

Postinumero: 10138

Maa: Italia

Internetosoite: www.ithacaweb.org

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: Telespazio Ibérica SLU

Postiosoite: Rosa Sensat, 9–11

Postitoimipaikka: Barcelona (Barcelona)

NUTS-koodi: ES511 Barcelona

Postinumero: 08005

Maa: Espanja

Internetosoite: www.telespazio.es

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta

Sopimuksen/osan alustava arvioitu kokonaisarvo: 5 000 000,00 EUR

Sopimuksen/osan kokonaisarvo: 5 000 000,00 EUR

V.2.5. Tietoa alihankinnasta

V kohta: Sopimuksen tekeminen

Sopimus nro: 199922

Osa nro: 2

Nimi:

Riippumaton validointi ja tarkkuuden arviointi

Sopimus/osa tehdään: kyllä

V.2. Sopimuksen tekeminen

V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä

06/04/2016

V.2.2. Tietoa tarjouksista

Saatujen tarjousten lukumäärä: 4

Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: IGN France International

Postitoimipaikka: Paris

NUTS-koodi: FR101 Paris

Maa: Ranska

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: ONF International

Postiosoite: avenue della Belle Gabrielle 45bis

Postitoimipaikka: Nogent-sur-Marne

NUTS-koodi: FR107 Val-de-Marne

Postinumero: 94736

Maa: Ranska

Internetosoite: <http://www.onfinternational.org/en/>

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: Space4environment SARL

Postitoimipaikka: Niederanven

NUTS-koodi: LU000 Luxembourg

Postinumero: 6947

Maa: Luxemburg

Internetosoite: <http://www.space4environment.com>

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: SC Gisbox SRL

Postitoimipaikka: Bucharest

NUTS-koodi: RO321 București

Postinumero: 060586

Maa: Romania

Internetosoite: <http://www.gisbox.ro>

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: Joanneum Research Forschungsgesellschaft

Postitoimipaikka: Graz

NUTS-koodi: AT221 Graz

Postinumero: 8010

Maa: Itävalta

Internetosoite: www.joanneum.at

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: Eoexplore (Haftungsbeschränkt) GmbH

Postitoimipaikka: Freiburg

NUTS-koodi: DE13 Freiburg

Postinumero: 79576

Maa: Saksa

Internetosoite: <http://www.eoexplore.com>

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta

Sopimuksen/osan alustava arvioitu kokonaisarvo: 5 000 000,00 EUR

Sopimuksen/osan kokonaisarvo: 5 000 000,00 EUR

V.2.5. Tietoa alihankinnasta

VI kohta: Täydentävät tiedot

VI.3. Lisätiedot

Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 (annettu 29.10.2012) 134 artiklan 1 kohdan f alakohdan mukaisesti hankintaviranomainen voi alkuperäisen sopimuksen tekemistä seuraavien 3 vuoden aikana käyttää neuvottelumenettelyä julkaisematta etukäteen hankintailmoitusta sopiakseen lisäpalveluista, jotka ovat sopimusosapuoleksi valitun taloudellisen toimijan suorittaman samanlaisen palvelun toistamista (enintään 50 prosenttia alkuperäisen sopimuksen arvosta).

VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: unionin yleinen tuomioistuin

Postiosoite: rue du Fort Niedergrünwald

Postitoimipaikka: Luxembourg

Postinumero: 2925

Maa: Luxemburg

Sähköpostiosoite: GeneralCourt.Registry@curia.europa.eu

Puhelin: +352 4303-1

Faksi: +352 4303-2100

Internetosoite: <http://curia.europa.eu/>

VI.4.3. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Mahdollisia sopimuksetekomenettelyä koskevia huomautuksia voidaan lähettää kohdassa I.1 ilmoitetulle hankintaviranomaiselle.

Siinä tapauksessa, että tarjoaja kokee hallinnollisen epäkohdan aiheutuneen, asiasta voidaan tehdä valitus Euroopan oikeusasiamiehelle 2 vuoden kuluessa siitä päivämäärästä, jona valituksen perusteena olevat seikat havaittiin (katso <http://www.ombudsman.europa.eu>).

Kyseinen valitus ei pidennä muutoksenhakupyynnöiden jättämisen määräaika, eikä sen vuoksi muutoksenhakupyynnön jättämiselle määrätä uutta määräaika.

Muutoksenhakupyynnöt on jätettävä kohdassa VI.4.1 mainitulle elimelle 2 kuukauden kuluessa sopimuksetekoa koskevan päätöksen ilmoittamisesta.

VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä

Virallinen nimi: unionin yleinen tuomioistuin

Postiosoite: rue du Fort Niedergrünwald

Postitoimipaikka: Luxembourg

Postinumero: 2925

Maa: Luxemburg

Sähköpostiosoite: GeneralCourt.Registry@curia.europa.eu

Puhelin: +352 4303-1

Faksi: +352 4303-2100

Internetosoite: <http://curia.europa.eu/>

VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä

17/05/2016